



Landeshauptstadt München, Direktorium  
Friedenstraße 40, 81660 München

**Vorsitzende/r**  
**Dr. Stephanie Hentschel**

**Privat:**

Vogesenstraße 52 a  
81825 München  
Telefon: (089) 43 77 70 79  
Telefax: (089) 43 77 70 80  
E-Mail:  
stephanie.hentschel@t-online.de

**Geschäftsstelle Ost:**

Friedenstraße 40  
81660 München  
Telefon (089) 233 – 6 14 84  
Telefax (089) 233 – 989 61484  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 12.11.2013

**Einladung**

**zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes - Trudering-Riem-  
am Donnerstag, den 21.11.2013, um 19.30 Uhr, Kulturzentrum Trudering,  
Wasserburger Landstraße 32, 81825 München**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

**TOP 0**

- 0.1 Tod von Herrn Maximilian Brock
- 0.2 Ablehnung des Ehrenamtes durch Herrn Torsten Matysik; Amsteinführung von Herrn Hermann Diehl in den Bezirksausschuss 15, Beschlussvorlage des Direktoriums
- 0.3 Vereidigung von Herrn Hermann Diehl
- 0.4 Nachbesetzung der Unterausschüsse
- 0.5 Änderungen der vorläufigen Tagesordnung**
- 0.6 Genehmigung der Niederschrift der BA-Sitzung vom 17.10.2013**

**TOP 1: Entscheidungsangelegenheiten**

- 1.1 (E) Budget der Bezirksausschüsse  
Verein der Freunde und Förderer der Musik in der Pfarrei St. Augustinus e.V.  
Konzert am 24.11.2013  
Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 13239

- 1.2 (E) Budget der Bezirksausschüsse  
Gewerbe & Eigentümerverband Trudering e.V.  
Auf und Abbau der Weihnachtsbeleuchtung sowie Auftaktveranstaltung am  
29.11.2013  
Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 13258

**TOP 2: Bürgerschreiben**

- 2.1 Fußballmöglichkeiten in der Messestadt  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02514
- 2.2 Absicherung des Zugangs zu den Läden an der Friedenspromenade durch  
einen Handlauf  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02507
- 2.3 Nutzung des Durchgangs zum S-Bahnbereich- Gronsdorf nur noch für Fußgän-  
ger und Errichtung einer versetzten Absperrung für Radfahrer  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02509
- 2.4 Verkehrsberuhigung zwischen Schatzbogen und An der Point  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02508

**TOP 3: Antwortschreiben der Landeshauptstadt München**

- 3.1 Kinderarztpraxis im 4. Bauabschnitt Wohnen in der Messestadt  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04476
- 3.2 Verlängerung der Öffnungszeiten des Friedhofs Riem  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 01661
- 3.3 Fahrradfahrer im Bereich des Friedhofs Riem
- 3.4 Telefonverzeichnis der Münchner Stadtverwaltung der Öffentlichkeit zugänglich  
machen –  
Die bewährte Praxis anderer Städte übernehmen  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04839
- 3.5 Mittelschule an der Feldbergstraße München-Trudering  
Unnützwiese Installation fester Tore mit Kunstrasen  
  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 05019
- 3.6 Ballspielverbot für den Platz der Menschenrechte  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 05251
- 3.7 Planungssicherheit an der Truderinger Straße  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04725
- 3.8 Baumbepflanzung in der Friesenstraße/Truderinger Straße  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 05253
- 3.9 Wann kommen die Kleinbusse in der Messestadt?  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 04936

- 3.10 Willkommen auf der Wärmeinsel München - begünstigt durch Nachverdichtung und Versiegelung in den gartenstadtähnlichen Münchner Siedlungsgebieten? (siehe auch Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13228, Beschluss des Umweltausschusses vom 12.11.2013 (SB))  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 03999
- 3.11 Wie erfolgt die Belegung von Wohnungen, die im Eigentum von Privaten oder Fonds stehen und die mit EOF-Mitteln (Einkommensorientierter Wohnungsbau) gefördert wurden?  
BA-Antrag Nr. 08-14 / B 05008
- 3.12 Herstellung von Verkehrsflächen Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2007 Leibengerstraße
- 3.13 Zehntfeldstrasse: Tempo 60 in der 30er Zone  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02358
- 3.14 Heltauerstraße; Ablagerung von Unrat und Schrottfahrzeugen  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02414

#### **TOP 4: Anträge von BA-Mitgliedern**

- 4.1 Einrichtung einer Blinkhaltestelle an der Bergerwaldstraße, Buslinie 192  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02510
- 4.2 Abkoppelung Graf-Lehndorff-Straße  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02515
- 4.3 Vorklasse für die Riemer Schule an der Lehrer- Götz- Straße  
BA-Initiative Nr. 08-14 / I 02516
- 4.4 Aktives Zentrum Trudering- Planungsgrundlagen zügig schaffen  
BA-Initiative Nr. 08-14/ I 02518

#### **TOP 5: Anhörungen**

- 5.1 Einrichtung einer Bücherbushaltestelle, einer Anfahrtszone und eines allgemeinen Behindertenparkplatzes an der Grundschule in der Markgrafenstraße
- 5.2 Langfristige Stadtentwicklung: Gutachten zur Klima-Perspektive und -Abschätzung innerhalb der geplanten Nord-Ost- Bebauung abwarten, Einarbeitung der Ergebnisse der beim Deutschen Wetterdienst in Auftrag gegebenen Studie, Empfehlung Nr. 08-14/ E 01650 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 13-Bogenhausen am 25.10.2012
- 5.3 Beschlussentwurf Umfahrung Kirchtrudering Vertiefende Untersuchungen

#### **TOP 6: Bürger-/Einwohnerversammlung**

#### **TOP 7: Unterausschüsse/Ortstermine**

**7.1 UA Schule und Soziales**

7.1.1 Vorstellung des Selbsthilfevereins für Dystonie- Betroffene (vertagt aus 10/2013, TOP 7.1.1)

**7.2 UA Kultur:**

**7.3 UA Planung:**

7.3.1 Schneebergstraße 32

7.3.2 Vogesenstraße 46d

7.3.3 Reiherweg 9, Haus A

7.3.4 Reiherweg 9, Haus B

7.3.5 Emplstraße

7.3.6 Emplstraße 5

7.3.7 Bauleitplanung der Gemeinde Aschheim Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 042/02 "Sportpark Aschheim, 2. Teiländerung" Verfahren nach § 4 Abs. 1BauGB

**7.4 UA Bau und Verkehr:**

7.4.1 Vorstellung eines möglichen Konzepts zur Straßenreinigung in der Messestadt

7.4.2 Radverkehrsführung Friedenspromenade

7.4.3 Vorübergehender Taxistandplatz auf dem Grundstück westlich Paul- Wassermann- Straße und nördlich Joseph- Wild- Straße (Alfons Schuhbeck Teatro)

7.4.4 Aufhebung eines personenbezogenen Behindertenparkplatzes im Bereich Oslostraße 10

7.4.5 Haltverbot in der Riemer Straße östlich Schatzbogen

**7.5 UA Allgemeines:**

7.5.1 Mehrjahresinvestitionsprogramm für die Jahre 2013- 2017

7.5.2 Budget der Bezirksausschüsse, Sachbericht des Sommerfestes in der Siedlung Widmannstraße

7.5.3 Budget der Bezirksausschüsse; nicht verbrauchte Restmittel

7.5.4 Antrag auf Budgetmittel des BA 15 hier: Verwendung für eigene Veranstaltungen (max. 20% Ihres Jahresbudgets) Gedenkfeier zur Reichskristallnacht am 09.11.2013

**7.6 UA Umwelt:**

7.6.1 Neubau von Mehrfamilienhäusern auf FINr. 87/2, Karlsburgerstraße- hier Bestand der schützenswerten Baumreihe (Bürgerschreiben)

**7.7 Ortstermine**

**TOP 8: Baumfällungen**

8.1 Entscheidungen entgegen dem Votum des Bezirksausschusses:  
Grundelstr.13a, Waldschulstr.37, Heilwigstr.70a, Evereststr.28, Dresselstr.17  
Flußaalweg 14, Tsingtauerstr.53a, Spieljochstr.14,  
Entscheidungen der Unteren Naturschutzbehörde aus anderen Gründen:  
Friedenspromenade 115

Baumfällungen auf öffentlichen Grün- und Freiflächen:  
8.2 Mauerseglerstr. 9

8.3 Von-Erckertstr.21a

8.4 Funtenseestr.15

8.5 Westermeierstr.33

8.6 Xaver-Weismor-Str.45

8.7 Scheibmeistr.27

8.8 Graf-Ottenburg-Str.16

8.9 Barbenweg 8

8.10 Zehntfeldstr.175

8.11 Stieglitzweg 11

8.12 Bartholomäer-Str.1

8.13 Togostr.26-28

8.14 Möwestr.9

8.15 Friedenspromenade 115

8.16 Wachtelweg 24

- 8.17 Bithälmerstr.78
- 8.18 Bithälmerstr.76 / Salzmeserstraße 8-10
- 8.19 Solalindenstr.68
- 8.20 Pfennigweg 4a
- 8.21 Ottilienstr.61
- 8.22 Tangastr.38-38a
- 8.23 Salzmeserstraße 62
- 8.24 Edeltraudstraße 20
- 8.25 Elfriedenstraße 20
- 8.26 Vorderrißstraße 5
- 8.27 Teuchertstraße 22-24
- 8.28 Brodstraße 4
- 8.29 Am Hochstand 19
- 8.30 Mönchbergstraße 32
- 8.31 Von-Erckert-Platz 17
- 8.32 Florastraße 45
- 8.33 Wasserburger Landstraße 17a
- 8.34 Wiesbachhornstraße 27-29
- 8.35 Heinrich-Wieland-Straße 83

**TOP 9: Verschiedenes**

- 9.1 Beauftragte gegen Rechtsextremismus; Finanzierung von Veranstaltungen aus der Verwaltungskostenpauschale
- 9.2 Verkehrsberuhigter Bereich Martin-Empl-Ring in München-Riem
- 9.3 Aufstellung einer Almhütte Ecke Edingburghplatz/ Olof-Palme Straße, Mitteilung des Kommunalreferats

- 9.4 Stellungnahme des BA 15 zum Stadtratsbeschlusentwurf CarSharing in München
- 9.5 Anhörungsfrist für die Bezirksausschüsse nach § 13 Abs. 1 der Bezirksausschuss- Satzung, Schreiben der 2. Bürgermeisterin
- 9.6 The Color Run 2014; Stellungnahme an das Kreisverwaltungsreferat
- 9.7 Verweise der MitarbeiterInnen des Kulturreferates an das Budget der Bezirksausschüsse, Schreiben des BA 1

### **TOP 10: Unterrichtungen**

- 10.1 Trennung der städtischen Kindertageseinrichtungen: Unnützstraße 28/ Forellenstraße 5
- 10.2 Mitteilung über ein Grundstücksgeschäft:
  - 10.2.1 Finkenacker- Weg
- 10.3 Vollzug der Satzung der Landeshauptstadt München über das Verbot der Zweckentfremdung von Wohnraum
  - 10.3.1 Kreuzerweg 25
  - 10.3.2 Kreuzerweg 27
  - 10.3.3 Turnerstraße 33
  - 10.3.4 Reiherweg 9
  - 10.3.5 Niobestraße 2
  - 10.3.6 Toni-Schmid-Straße 7b
- 10.4 Versammlung unter freiem Himmel am 31.10.2013, Willy- Brandt- Platz 1
- 10.5 Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme gemäß §§ 165ff. BauGB für den Bereich Nordosten;- Zwischenbericht und weiteres Vorgehen, - Erweiterung des Umgriffs um den Bereich zwischen der Bahnlinie München- Mühldorf (südlich) und der Riemer Straße (nördlich), - Vergabe von Gutachten und weiteren externen Leistungen Stadtbezirk 13 Bogenhausen Stadtbezirk 15 Trudering- Riem Sitzungsvorlagen Nr. 08-14/ V 13044, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.11.2013 (VB)
- 10.6 Kindertagesstätten sonstiger Träger; Haus für Kinder Am Moosfeld 85 im 15. Stadtbezirk Trudering- Riem Leistung eines Baukostenzuschusses Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13186, Beschluss des Ausschusses für Bildung und Sport vom 13.11.2013 (SB)
- 10.7 Entwurf des Mehrjahresinvestitionsprogramms für die Jahre 2013- 2017, Einzelplan 4/ Sozialbereich Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13042, Beschluss des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses vom 12.11.2013 (VB)
- 10.8 Haushaltsplan 2014 Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich "Förderung freier Träger" der Zentrale Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 12995, Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung am 12.11.2013 (SB)

- 10.9 Haushaltsplan 2014 Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich "Förderung freier Träger" des Amtes für Soziale Sicherung Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13012, Beschluss des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses vom 12.11.2013 (SB)
- 10.10 Haushaltsplan 2014 Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich "Förderung freier Träger" des Stadtjugendamtes Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13051, Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung vom 12.11.2013 (SB)
- 10.11 Haushaltsplan 2014 Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich "Förderung freier Träger" des Amtes für Wohnen und Migration Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13021, Beschluss des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung am 12.11.2013 (SB)
- 10.12 Mehrjahresinvestitionsprogramm für die Jahre 2013-2017 Gliederungsziffern 3601 Natur- und Denkmalschutz 6100 Referat für Stadtplanung und Bauordnung 6101 Stadtentwicklungsplanung 6110 Lokalbaukommission 6130 Stadtplanung 6150 Städtebauförderung 6200 Wohnungsbauförderung, Wohnungsfürsorge Stellungnahmen zu den Anträgen der Bezirksausschüsse Sitzungsvorlage Nr. 08-14/V 13302, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.11.2013 (VB)
- 10.13 Mehrjahresinvestitionsprogramm 2013-2017 Festsetzung der Reihenfolge großer Siedlungsmaßnahmen für die Jahre 2013-2017 Sitzungsvorlagen Nr. 08-14/ V 13227, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.11.2013 (VB)
- 10.14 Messestadt Riem Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2065 Willy- Brandt- Allee (südlich), Astrid- Lindgren- Straße (westlich), Michael- Ende- Straße (beidseits), Elisabeth- Mann- Borgese- Straße (nördlich), Heinrich- Böll- Straße (östlich) (Teiländerung der Bebauungspläne mit Grünordnung Nr. 1728h und Nr. 1728 I und des Bebauungsplanes Nr. 1952)- Billigungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss- Stadtbezirk 15 Trudering- Riem Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 12391, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.11.2013
- 10.15 Bauprogramm zur Realisierung von Kinderbetreuungsplätzen  
- Bericht zum Bauprogramm 2011 und zur Fortschreibung im Bauprogramm 2012  
- Fortschreibung im Bauprogramm 2013  
- Änderung des Mehrjahresinvestitionsprogrammes 2012-2016  
Sitzungsvorlage Nr.: 08-14/ V 12315 Beschluss des Stadtrates vom 24.07.2013
- 10.16 Münchens Stadtteilkultur stärken Antrag Nr. 08-14/ A 04384 von Herrn StR Klaus- Peter Rupp, Frau StRin Dr. Ingrid Anker, Herrn StR Haimo Liebich, Herrn StR Dr. Reinhard Bauer, Herrn StR Michael Leonhart, Frau StRin Monika Renner, Frau StRin Regina Salzmann, Herrn StR Nikolaus Gradl vom 27.06.2013 Ausweitung von Betriebskostenzuschüssen ab 2014 Personalkostenaufstockung (Ausweitung SNP) ab 2014 Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13110, Beschluss des Kulturausschusses vom 17.10.2013 (VB)



- 10.17 Vollzug des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG); Lärmsanierung an Schienenwegen der Eisenbahnen des Bundes: Neubau von Lärmschutzwänden auf der Eisenbahnstrecke Nr. 5510 München- Rosenheim im Abschnitt Gronsdorf, km 17,100 bis km 18,725 Herstellung des Benehmens
- 10.18 Vollzug der Straßenverkehrsordnung (StVO); Filmaufnahmen auf öffentlichem Verkehrsgrund am 13.11.2013 Truderinger Straße- S- Bahn-Unterführung
- 10.19 Mehrjahresinvestitionsprogramm (MIP) 2013-2017 1. Investitionsmaßnahmen für Schulen, Kindertageseinrichtungen und Sportanlagen 2. Verfahrenstechnische Neuerungen 3. Stellungnahme der Bezirksausschüsse Sitzungsvorlage Nr.: 08-14/ V 13279, Beschluss des Ausschusses für Bildung und Sport des Stadtrates am 13.11.2013 (VB)
- 10.20 Feldbergstraße/ Zehntfeldstraße/ Hugo- Lang-Bogen Kreuzungsumbau; LZA-Austausch im 15. Stadtbezirk Trudering- Riem Projektkosten (Kostenobergrenze): 950.000€ Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13171 (SB), Beschluss des Bauausschusses vom 19.11.2013 (SB)
- 10.21 Frühzeitige und umfassende bürgerschaftliche Planungsbedingung beim städtebaulichen Projekt „Entwicklungsgebiet München Nordost“: grundlegendes Bürgergutachten und nachfolgende Planungszelle in Ablehnung an das „Mit-Denken- Programm“ Empfehlung Nr. 08-14/ E 01651 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 13- Bogenhausen am 25.10.2012 Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 11826, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.11.2013 (SB)
- 10.22 Energienutzungsplan- nachhaltige und vorausschauende Energieplanung für München Antrag Nr. 08-14/ A 03331 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/ RL vom 21.05.2012 Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 13415, Beschluss in der gemeinsamen Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung und des Umweltausschusses vom 04.12.2013 (VB)
- 10.23 Arbeiten im Straßenraum Riemer Straße zwischen Turfstraße und Burgauer Straße (Straßenbauarbeiten) vom 07.11.2013 bis 29.11.2013 (4 Arbeitstage bzw. Nächte zwischen 23.00 Uhr und 06.00 Uhr)
- 10.24 Intensivierung des Winterdienstes auf Radverkehrsanlagen und Gehbahnen Standarderhöhung und Finanzierung - Endlich auch die Radwege professionell Schneeräumen- oder wann bleibt München endlich fahrradfreundlich auch im Winter? Antrag Nr. 08-14/ A 04018 von Herrn Stadtrat Dr. Georg Kronawitter und Herrn Stadtrat Richard Quaas vom 27.02.2013 – Radlhauptstadt München auch im Winter- Verkehrssicherheit auf Münchens Radwegen auch im Winter und bei Minusgraden gewährleisten Antrag Nr. 08-14/ A 04035 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 20.02.2013 – Winterdienst auf Gehbahnen Antrag Nr. 08-14/ A 04667 von Herrn Stadtrat Alexander Reissl und Frau Stadträtin Bettina Messinger vom 04.10.2013 Sitzungsvorlage Nr. 08-14/ V 12710, Beschluss des Bauausschusses vom 19.11.2013

München, den 12.11.2013

Mit freundlichen Grüßen

*S. Hentschel*

Dr. Stephanie Hentschel  
Vorsitzende des BA 15  
Trudering-Riem